



DIARIO

DEL GOBIERNO DE CATALUNA

Y DE BARCELONA,

Del Juéves , 15 de Noviembre de 1810.

S. Eugenio Arz. y M.

Las 'quarenta horas están en la iglesia Parroquial de San Jayme , se expone à las ocho y media de la mañana, y se reserva à las quatro y media de la tarde.

DIA	TERMÓMETRO.	BARÓMETRO.	VIENTOS Y ATMOSFERA
13 à las 11 de la noche.	10 grad.	28 p. 1 l.	1 N. O. Nubes.
14 à las 7 de la mañana.	9	28 1	8 O. N. O. Idem.
14 à las 2 de la tarde.	12	29 2	S. O. Idem.

SUÈDE.

Stockholm , 8 Septembre.

L'INRIKES-Tidningar contient le protocole de l'ouverture du corps de feu le prince Royal, la déclaration de la faculté de médecine de Lund, la lettre du Roi au suprême collège médical, et la déclaration de ce collège. Il en résulte la certitude que le prince est mort d'une apoplexie foudroyante, précédée d'un vertige, qui, en le faisant tomber de cheval, a pu accélérer l'effet de l'apoplexie. Les vaisseaux sanguins de la tête étaient extrêmement enflés; les ventricules du cerveau et les sinus du cervelet étaient remplis d'une liqueur séreuse mêlée de beaucoup de sang; toutes les parties molles du

SUECIA.

Stockolmo 8 de Setiembre.

EL Inrikes-Tidningar trae el protocolo de la abertura del cuerpo del difunto Principe Real, la declaracion de la facultad médica de Lund, la carta del Rey al supremo Consejo médico, y la declaracion de este colegio. De todo esto resulta la certidumbre que el Principe murió de apoplexia fulminante precedida de un vahido, que haciéndole caer de caballo, pudo acelerar el efecto de la apoplexia. Los vasos sanguíneos de la cabeza estaban sumamente hinchados; los ventriculos del cerebro, y los sinus del cerebello estaban llenos de un liquor ceroso mezclado de mucha sangre; todas las

corps étaient bleues; le cœur était replié sur lui-même et vide de sang. On trouva dans l'estomac un liquide qui avait la couleur du chocolat, et dans lequel nageaient trois ou quatre grains d'une substance solide, qui, mis sur le feu, ne donnèrent aucune odeur et ne s'enflammèrent point. *L'intestinum jejunum* avait une teinte plombée. Le poumon était très-grand, et d'une couleur foncée. Le foie était noir et comme dissous dans une liqueur noire contenue dans le tissu cellulaire qui l'entourait. Une concrétion calcaire s'est trouvée fixée près l'embranchement de la trachée-artère. Le collège médical regrette que les docteurs de Lund n'aient pas soumis à une analyse chimique les quatre grains solides trouvés dans l'estomac; mais il déclare qu'il a des raisons suffisantes pour juger que la mort subite de S. A. R. a été uniquement causée par l'apoplexie.

TURQUIE.

Constantinople, 12 Septembre.

Le muphti a aussi fait porter sa vaiselle à la monnaie. On a imposé sur les grecs, les arméniens et les juifs de l'Empire une contribution de guerre de trois millions de piastres.

On voit flotter maintenant à la porte du sérail quatre queues de cheval; c'est le signal ordinaire pour annoncer que le grand-seigneur entre en campagne.

ANGLETERRE.

Londres, 23 Août.

Les évènements arrivés dans l'Amérique du sud sont très-importants, mais on devait s'y attendre depuis long-temps. Il paraît en effet étonnant que ce vaste territoire se soit maintenu si long-temps dans la dépendance de la mère-patrie, lorsqu'on considère le manque absolu d'énergie de la part du gouvernement espagnol. C'est donc sans surprise que nous avons appris

partes blandas del cuerpo estaban amortatadas; el corazón estaba replegado sobre sí mismo y vacío de sangre. En el estómago se halló un líquido que tenía el color de chocolate, y en que nadaban tres ó quatro granos de una substancia sólida que puestos al fuego no diéron ningun olor y no se encendieron. *El intestinum jejunum* tenía una tinta de color de plomo. El pulmon era muy grande y de un color obscuro. El hígado era negro, y como desecho en un color negro contenido en el tejido celular que lo rodeaba. Una concrecion calcar se halló fixada junto al embrenamiento de la traquea arteria. El colegio médico siente que los Doctores de Lund no hayan puesto en un análisis químico los quatro granos sólidos hallados en el estómago; pero declara que tiene suficientes razones para juzgar que la muerte repentina de S. A. R. ha sido únicamente causada por la apoplexia.

TURQUIA.

Constantinople 12 de Setiembre.

El Mufti ha tambien hecho llevar su vaxilla en la moneda. Se ha puesto á los Griegos, Armenos y Judíos del Imperio una contribucion de guerra de tres millones de duros.

Se vea bambolear en la puerta del Seraillo quatro colas de caballo; esta es la señal ordinaria con que se anuncia que el gran Señor entra en campaña.

INGLATERRA.

Londres 23 de Agosto.

Los acontecimientos que han llegado en la América meridional son muy importantes; pero tiempo ha que debian verse venir. A la verdad parece cosa que causa admiracion, que este vasto territorio se haya tanto tiempo mantenido en la dependencia de la madre patria quando se considera la absoluta falta de energia de parte del gobierno es-

que la population de ces contrées avait enfin manifesté un esprit d'indépendance, et annonce la résolution d'exister comme état particulier et indépendant. Quelques personnes considèrent cet événement comme ayant été produit uniquement par les derniers désastres de l'Espagne. Sans doute ces désastres peuvent avoir accéléré l'instant de l'explosion, mais depuis long-temps ces vœux et ces projets d'indépendance existaient dans les provinces de Caraccas, qui viennent les premières de donner l'exemple de cette révolution.

EMPIRE FRANÇAIS.

Livourne, 15 juin.

On a publié ici, le 11 de ce mois, un décret impérial daté d'Anvers le 3 mai, portant réunion au domaine de l'État de tous les biens de l'ordre de Malte situés en Toscane.

pañol. Con esto hemos sabido sin que nos venga de nuevo, que la población de estos países había finalmente manifestado un espíritu de independencia, y anunciado la resolución de existir como estado particular é independiente. Algunas personas consideran este suceso como únicamente producido por las últimas desgracias militares de España. Estas sin duda pueden haber acelerado el instante de la explosión; pero mucho tiempo ha que estos deseos y proyectos de independencia existían en las provincias de Caracas que son las primeras que acaban de dar el exemplo de dicha revolución.

IMPERIO FRANCES.

Liorna 15 de Junio.

Se publicó aquí el 11 de este mes un decreto imperial fecho en Amberas el 3 de Mayo, que trae la reunion al dominio del Estado de todos los bienes del orden de Malta sitos en Toscana.

NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.

A V I S O.

Avis donné par ordre de M. l'Intendant.

Les habitants de Barcelonne qui sont propriétaires de biens situés dans les communes environnantes, sont tenus de fournir, dans le plus bref délai, leur contingent des réquisitions en denrées frappées sur ces communes.

Les Bayles et Régidors détermineront ce dont chacun des propriétaires sont redevables, et ces derniers ne pourront, dans les cas où ils se croiraient trop imposés, faire des réclamations auprès de M. l'Intendant, que jusqu'au 17 de ce mois; le 20, ils doivent avoir versé dans les magasins de l'armée ce qui leur sera demandé.

Le Commissaire-général de Police rappelle au public les arrêtés du Gouver-

Aviso dado de orden del Sr. Intendente.

Los Vecinos de Barcelona, propietarios de bienes sitos en los pueblos circunvecinos, están obligados à entregar con la prontitud posible su contingente de las requisiciones en géneros puestas à estos pueblos.

Los Bayles y Regidores determinarán los pagos de cada propietario y estos, supuesto que se crean demasiado cargados, podrán hacer sus reclamaciones al Señor Intendente hasta el día 17 del mes corriente; y al 20 de dicho mes la cuota que à cada uno toque, ha de estar ya puesta en los almacenes del ejército.

El Comisario general de Policía recuerda al Público los decretos del Gobierno,

nement et ordonnances de police qui existent, et n'ont pas été abrogés par les arrêtés et ordonnances postérieures, notamment celui du 21 janvier 1809, qui ordonne, article 2, à tout aubergiste, chef de maison, etc. de porter au Commissaire de Police de son arrondissement le nombre d'étrangers qui viendraient loger chez eux, sous peine d'une amende de 30 livres catalanes pour la première fois. Celui du 1er. mai 1809, qui menace, article 5, toute personne qui, soit à l'entrée, soit à la sortie des portes de cette ville, serait trouvée vouloir se servir d'un passe qui ne lui appartiendrait pas, d'être arrêté et conduit devant une commission militaire, pour y être jugé comme espion et comme faussaire; cet article est applicable aux cartes de sûreté qui ont remplacé les passes qui se délivraient antrefois.

Il rappelle également les défenses qui ont toujours existé de faire passer sur la Ramble, ni sur la promenade neuve, aucun cheval ni voiture, ni même d'y passer à pied avec un fardeau quelconque.

L'arrêté du Général commandant la Province, en date du 31 janvier 1809, qui renouvelle ces défenses, comprend également les soldats et les bourgeois.

Desde las 3 à las 5 de la tarde de hoy, se continuará la venta à publico subhasto del Falucho Corsario Ingles, nombrado el Cocodrillo, en el sitio anunciado por el Diario del 13 de este mes.

Se vende una casa cerca de los Escudellers blancs, à toda venta ò sea carta de gracia, se darà à un precio cómodo; en la calle de las Semuleras Agustin Huguet, maestro de obras, darà razon.

Una jôven busca una casa para hacer la cosina, ò bien para cnidar una criatura; quien la necesite, acuda à Josef Cunol, calle den Jupi, escalerilla den Vidal, que darà razon.

THÉÂTRE FRANÇAIS.

La première représentation de *la Gageure imprévue*, comédie du théâtre Français, dans laquelle Madante Vicherat remplira le rôle de Madame de Clainville, suivie des *Charbonniers de la forêt noire*, comédie mêlée de chants, évolutions militaires.

y las ordenes de Policia, que permanecen, y no se han abrogado por decretos ò ordenes posteriores, particularmente el de 21 de Enero de 1809, que en el artículo segundo manda à todo posadero, amo de casa &c. que trayga al Comisario de Policia de su distrito los nombres de los forasteros que vayan à alojarse en sus respectivas casas, so pena de una multa de treinta libras catalanas, por la primera vez. El de primero de Mayo de 1809 que en el artículo quinto amenaza à todas y qualesquiera personas las quales, sea al entrar, ò al salir las puertas de esta Ciudad fueren halladas querer servirse de un pase, que no fuere suyo, de que serán presas, y conducidas ante una comision militar, para ser en ella sentenciadas como espías, y falsarias. Este artículo se extiende à las cartas de seguridad que se han substituido à los pases que anteriormente se daban.

Igualmente recuerda las prohibiciones, que han siempre permanecido, de que se hagan pasar por la Rambla, ò paseo ningun caballo, ni carruage, ni de que se pase à pie con algun fardo, sea el que fuere.

El decreto del General comandante de esta Provincia, con fecha de 31 de Enero de 1809 que renueva dichas prohibiciones, igualmente comprehende tanto à soldados como à paisanos.

TEATRO FRANCES.

La primera representacion de *la Apuesta imprevista*, comedia del teatro Frances, en la que Mad. Vicherat hará el papel de Mad. de Clainville, à la que seguirá la de los *Carboneros del bosque negro*, comedia de teatro, con cantos y evoluciones militares,